

Model BTW200

Vezeték nélküli akkumulátor- és elektromos rendszer tesztelő



Felhasználói kézikönyv

Kérjük, olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet használat előtt.

FONTOS

- 1. 12 voltos akkumulátorok, valamint 12 és 24 voltos töltőrendszerek tesztelésére használható.
- 2. Javasolt működési tartomány 0 °C és 74 °C közötti környezeti hőmérsékleten.

Felhőszolgáltatás a BTW200 műszehez:

- 1. Használja ugyanazt az e-mail fiókot, amelyet a DHC-BTW200 alkalmazásban megadott a https://mybatteryexpert.com/ oldalon történt regisztáció során.
- 2. Miután a felhő regisztrációja befejeződött, kapcsolja be a "feltöltési funkciót" az alkalmazás beállítási oldalán.
- 3. A teszteredmények automatikusan feltöltődnek a felhőbe, ahol megtekintheti azokat.
- 4. Módosítsa a felhőszolgáltás beállításait, amivel engedélyezheti a vállalati és szervezeti megoldásokat.

▲FIGYELMEZTETÉS:

- 1. Az ólomsav akkumulátorok közelében történő munkavégzés veszélyes. Az akkumulátor normál működése során robbanásveszélyes gázok keletkeznek. Ezért rendkívül fontos gondosan elolvasni a termékek utasítását, amennyiben bármilyen kétsége merülne fel az akkumulátor tesztelése előtt.
- 2. Az akkumulátorrobbanás kockázatának csökkentése érdekében kövesse az akkumulátorgyártó és az akkumulátor közelében használt eszközök használati utasításait, különös tekintettel az eszközökön elhelyezett figyelmeztető jelekre.
- 3. Ne tegye ki az eszközt víznek vagy hónak.

DHC

Személyes biztonsági útmutató:

- 1. Minden esetben legyen legalább hallótávolságra valaki, amennyiben ólomsav akkumulátor közelében munkát végez, hogy szükség esetén a segítségére legyen.
- Legyen elérhető közelségben megfelelő mennyiségű friss víz és szappan kikészítve, arra az esetre, ha az akkumulátor sav érintkezne a bőrével, ruhájával vagy a szemével.
- 3. Használjon biztonsági szemüveget és egyéni védőfelszerelést.
- 4. Abban az esetben, ha akkumulátorsav érintkezésbe kerülne a bőrével vagy ruházatával, azonnal mossa le azt szappanos bő vízzel. Ha a szemébe fröccsenne a sav, azonnal, legalább 10 percen keresztül folyó vízzel mossa ki a szemét, és kérjen orvosi ellátást.
- 5. Akkumulátor vagy a motor közelében a dohányzás és nyílt láng használata TILOS!
- 6. Különös figyelemmel használjon fém eszközöket az akkumulátor közelében. A fém eszközök helytelen használata szikraképződéshez vezethet, rövidzárlat keletkezhet, mely károsíthatja az akkumulátort és/vagy a kapcsolt elektromos berendezéseket, akár robbanást is okozhatnak.
- 7. Minden személyes fémtárgyat vegyen le (például: gyűrű, nyaklánc, karkötő, karóra), amikor ólomsav akkumulátorral dolgozik. Az esetleges ilyen fémtárgy okozta rövidzárlat súlyos égési sérüléseket okozhat.

Felkészülés a tesztelésre:

- 1. Akkumulátor tesztelése közben biztosítson megfelelő szellőzést.
- 2. Tisztítsa meg az akkumulátor saruit. Ügyeljen, hogy az esetleges szennyeződés ne kerüljön a szemébe.
- 3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor házán van-e repedés vagy bármilyen fizikai sérülésre utaló nyom. Amennyiben az akkumulátor sérült, ne használja a tesztert!
- Amennyiben az akkumulátor nem zárt, gondozásmentes, ellenőrizze az elektrolit szintet és szükség esetén töltse fel a gyártó által meghatározott szintre az egyes cellákat.
 Ne töltse túl az akkumulátor cellákat.
- 5. Amennyiben szükséges a gépjárműből eltávolítani a tesztelés idejére az akkumulátort, mindig a negatív sarurt vegye le először. Minden fogyasztó legyen lekapcsolva az akkumulátor kiszerelésekor, ezzel is akadályozva a véletlen ívhúzást.

A műszer használata:

Minden alkalommal, amikor a tesztert egy akkumulátorhoz csatlakoztatja, a teszter lefuttat egy gyors kábelellenőrzést, hogy biztosítsa a megfelelő kapcsolatot a kimeneti kábeleken keresztül a csipeszek érzékelőihez. Ha a kapcsolat rendben van, a tesztelő a kezdőképernyőre lép. Ha a kapcsolat rossz, a kijelzőn megjelenik a "CHECK CABLE" felirat. Ebben az esetben ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat, mivel előfordulhat, hogy újra kell csatlakoztatni a csipeszeket az akkumulátorhoz, vagy ki kell cserélni a kábelvéget.

DHC

A BTW200 rögzítése a járműbe szerelt akkumulátorra:

1. Válasszon gyűrűs csatlakozókábel-készletet a BTW200-on lévő csipeszek helyettesítésére. (A levehető kábel kialakítása lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy szükség szerint váltson a csipeszek és a gyűrűs csatlakozókábel-készlet között).



- 2. Lazítsa meg az akkumulátor saruit, és csatlakoztassa a BTW200 gyűrűs csatlakozókat az akkumulátor pólusaira. Ezután húzza meg az akkumulátorsarukat.
- Használjon gyorskötözőt vagy kétoldalas ragasztószalagot a BTW200 akkumulátoron történő rögzítéséhez. (Győződjön meg róla, hogy a kétoldalas szalag nem takarja a BTW200 tesztelő S/N címkéjét, és megakadályozza az S/N címke letépését).

Megjegyzés: A csatlakozó meglazításához a csatlakozók vezeték melletti részeinél fogva (az alábbi képen nyíllal jelölt részek) húzza ellentétes irányba azokat. Ne a középső résznél megnyomva (áthúzással jelölt részek) próbálja széthúzni, mert a csatlakozó teszter oldali burkolata még inkább szorítani fogja a gyűrűs csatlakozók vagy a csipeszek csatlakozójának végét.





Az akkumulátor töltése a járműben:

A BTW200 gyűrűs csatlakozókábel-készletet úgy tervezték, hogy a DHC AE sorozatú töltőkkel működjön együtt, amikor egy akkumulátort tölteni kell.

- 1. Rögzítse / hagyja a BTW200 gyűrűs csatlakozókábelt az akkumulátoron.
- 2. Húzza ki a BTW200-at a leválasztható csatlakozóból.
- 3. Csatlakoztassa az AE töltő csatlakozóját a levehető gyűrűs csatlakozókábelkészlethez.
- 4. A DHC AE sorozatú intelligens töltő automatikusan megkezdi az akkumulátor töltését.

Az alkalmazás letöltése:

Töltse le a BTW200 alkalmazást a Google play vagy az APP áruházból a "DHC - BTW200" kereséssel, vagy látogasson el a következő weboldalra:

Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=tw.dhc.btw200

iOS: https://apps.apple.com/tw/app/dhc-sync-btw200/id1497080351

Használat új felhasználóként:

A BTW200 használatát az "New User" (Új felhasználó) gombra kattintva kezdheti el, majd lépjen tovább a profil beállításaihoz.

Profil:

- 1. <u>Picture (Kép):</u> Készíthet egy képet, amely segít könnyen azonosítani, hogy melyik teszterről van szó.
- 2. <u>Store/User Name (Felhasználónév):</u> Felhasználónév szerkesztése.
- 3. Store/User Address (Felhasználó címe): Cím szerkesztése.
- 4. Store/User Email Address (Felhasználó e-mail): E-mail cím szerkesztése.
- 5. <u>Store/User Telephone Number (Felhasználó telefonszám)</u>: Telefonszám szerkesztése.
- 6. <u>Save (Mentés):</u> Miután befejezte a fenti elemeket, kattintson a SAVE gombra a főoldalra való visszatéréshez.





5

Bejelentkezés és a BTW200 csatlakoztatása:

- 1. <u>Bejelentkezés:</u> Kattintson a "LOG IN" gombra, és folytassa a Bluetooth kereséssel.
- 2. <u>Csatlakozás:</u> Kattintson a frissítés ikonra a BTW200 kereséséhez.

(Győződjön meg róla, hogy közel van a BTW200-hoz, mivel a Bluetooth maximális kapcsolati távolsága 10 méter, akadályok nélkül.)

Amint megtalálta a BTW200-at. Kattintson a megjelent teszterre, és lépjen be a főmenübe.

3. <u>Top menű:</u>

<u>3.1 Home (kezdőlap):</u> A bal felső sarokban lévő felső menü ikonra kattintva lépjen be.

3.2 Profile: Kattintson a "PROFILE" gombra a felhasználói információk szerkesztéséhez és a fénykép megváltoztatásához.

<u>3.3 Log out (kijelentkezés)</u>: Kattintson a LOG OUT gombra, az alkalmazás visszatér a bejelentkezési oldalra.

Fő irányítópult:

A fő irányítópult a felső részen a <u>készülék adatait</u>, a középső részen a <u>valós idejű feszültségfigyelőt</u>, az alsó részen pedig <u>6 különböző funkció</u> lehetőségeit tartalmazza az alábbiakban felsoroltak szerint: Battery Test (akkumulátorteszt) Cranking test (indításteszt) Charging Test (töltésteszt) In Vehicle Test (teszt a járműben) History (történet)

Setting (beállítás)









DHC[°]

Battery Test (Akkumulátor teszt):

- 1. Info: Adott teszthez beírhat megjegyzést.
- 2. VIN (Alvázszám): Érintse meg a beolvasás ikont az alvázszám beolvasásának engedélyezéséhez, vagy manuálisan is megadhatja az alvázszámot.
- 3. Battery Serial Number (akkumulátor sorozatszám):

A beolvasás ikonra koppintva beolvashatja az akkumulátor sorozatszámát, vagy manuálisan is beírhatja azt.

4. Battery Test vagy Start Stop Test (akkumulátor teszt, vagy Start Stop teszt):

Válassza a "Battery test" lehetőséget a normál akkumulátorok teszteléséhez, vagy válassza a "Start Stop test" lehetőséget a start-stop akkumulátorok teszteléséhez.

5. Battery Type (Akkumulátor típusa):

Válassza ki a FLOODED (folyadékos), AGM FLAT, AGM SPRIAL vagy VRLA/GEL elemeket a normál akkumulátorok teszteléséhez.

Válassza az EFB vagy AGM FLAT elemet a start-stop akkumulátorok teszteléséhez.

6. Rating (Akkumulátorminősítés):

Válassza ki a CCA/SAE, EN, DIN, IEC, CA/MCA és JIS minősítést az akkumulátor specifikációjának megfelelően.

- CCA/SAE: 40~2000
- EN: 40~1885
- DIN: 25~1120
- IEC: 30~1320
- JIS: Akkumulátor típusszám.
- CA/MCA: 50~2400
- 7. Capacity (Kapacitás):

Válassza ki a kapacitást az akkumulátor specifikációjának megfelelően.

8. Start Test (Teszt indítása):

Kattintson a "START TEST" ikonra az akkumulátorteszt elindításához.

* Megjegyzés:

"In Vehicle Test?" (Tesztelés a járműben?) és "Has the vehicle been started, driven, or jump started in the past 24 hours?" (Indították, működtették vagy bikázták-e a járművet az elmúlt 24 órában?) kérdések az akkumulátor állapota alapján felbukkanhatnak.

Kérjük, hogy a tényeknek megfelelően válassza ki az Igen/Nem lehetőséget, hogy elkerülje az esetleges téves értékelést.

* Ha felületi töltést észlel, az alkalmazásban felugrik egy értesítés, amely arra kéri a felhasználót, hogy kapcsolja be a fényszórókat 15 másodpercre ("*Turn on headlights for* <u>15 seconds")</u>, hogy megszüntesse a felületi töltést.





9. Test Result (Teszteredmény):

A teszteredmény tartalmazza az értékelést, az alvázszámot, az akkumulátorra vonatkozó információkat, az akkumulátor típusát, a SOH (akkumulátor állapot) %-ot, a SOC (töltöttségi állapot) %-ot, a mért feszültséget, a beállított/mért indítóáramot és az Ön profilját. Kattintson a SHARE (megosztás) gombra a teszteredmény szöveges vagy képi megosztásához.

GOOD & PASS: Az akkumulátor jó és képes megtartani a töltést.

GOOD & RECHARGE: Az akkumulátor jó, de töltése szükséges.

<u>CAUTION (Vigyázat)</u>: Az akkumulátor üzemképes, de fokozatosan csökken a motorindítási képessége. Az akkumulátor szélsőséges éghajlati körülmények között meghibásodhat. A jármű és az akkumulátor közötti rossz kapcsolat befolyásolhatja a töltési funkciót.

Kérjük, fontolja meg az akkumulátor cseréjét és a töltőrendszer ellenőrzését.

RECHARGE & RETEST: Az akkumulátor lemerült, az akkumulátor állapota nem határozható meg, amíg teljesen fel nem töltötték.

Töltse fel és tesztelje újra az akkumulátort.

BAD & REPLACE: Az akkumulátor nem tartja a töltést. Azonnal ki kell cserélni.

BAD CELL REPLACE: Az akkumulátorban legalább egy cellában rövidzárlat van. Azonnal ki kell cserélni.

LOAD ERROR: A vizsgált akkumulátor nagyobb, mint 2000CCA/SAE vagy 200AH. Vagy a csatlakozók nincsenek megfelelően csatlakoztatva. Kérjük, töltse fel

teljesen az akkumulátort, és az előző két ok kizárása után végezze el újra a tesztet. Ha a leolvasás nem változik, az akkumulátort azonnal ki kell cserélni.

10. Share the result (Eredmény megosztása):

Kattintson a "SHARE" gombra a teszteredmény e-mailben vagy más kommunikációs alkalmazásokban történő megosztásához kép vagy szöveg formájában.

11. Retest (Újratesztelés): Kattintson a "RETEST" gombra az akkumulátorteszt beállítási oldalára való visszatéréshez.

Cranking Test (Indítási teszt):

- 1. Kapcsolja ki a fényszórókat, a klímaberendezést, az audiorendszert, és indítsa el a járművet.
- <u>Cranking Test Result (Indítási teszt eredmény):</u> A teszteredmény az indítási teszt PASS (megfelelő) vagy FAIL (rossz) eredményét mutatja, beleértve a forgatási idő, az indítási feszültség és a legalacsonyabb feszültség részletes adatait.
- 3. <u>Eredmény megosztása:</u> Kattintson a "SHARE" gombra a teszteredmény e-mailben vagy más kommunikációs alkalmazásokban történő megosztásához kép vagy szöveg formájában.
- 4. <u>Retest (Újratesztelés):</u> Kattintson a "RETEST" gombra az akkumulátorteszt beállítási oldalára való visszatéréshez.







Proceed to charging test (Tovább a töltési teszthez): Kattintson a "CHARGING TEST" gombra a töltési teszt folytatásához. 5.

Charging Test (Töltési teszt):

- Kapcsolja ki a fényszórókat, a klímaberendezést és az audiorendszert, és indítsa el a járművet. 1.
- Kapcsolja be a fényszórókat, a klímaberendezést és az audiorendszert, és kezdje meg a hullámzás- és 2. terhelésvizsgálatot. (Forgassa fel a motort 2000-es fordulatszámra, és tartsa ott 15 másodpercig a hullámzásés terhelésvizsgálathoz).



NEXT	CLOSE	NEXT	
Make sure all lights, A/C, & audio system are off before charging test. Press NEXT when ready.		ALT. IDLE VOLTS DETECTED.	
		ALT. IDLE VOLTS:13.74 V	
	P/	ss	
	NEXT , & audio system are rging test. rhen ready.	NEXT CLOSE	

PASS Cranking Voltage 2020/04/15 09:27:53 Lowest Voltage **Ripple Voltage Monitor** -----**Cranking Time** 11.08 V Cranking Voltage 9.07 V 13.74 V ALT. IDLE VOLTS **Ripple Voltage Monitor** 13.79 V ALT LOAD VOLTS 0.2 V DIODE RIPPLE

Charging Test Result

Charging Test Result

SHARE

11.08 V

9.07 V

PASS

PASS

RETEST

Test result (Teszt eredménye): 3.

Az eredmény PASS / FAIL eredményeket mutat, beleértve az üresjárati, terhelés és hullámzás tesztet az észlelt feszültségekkel és a hullámfeszültség monitorral. Görgesse az oldalt az összes teszteredmény részletes megtekintéséhez.

- Eredmény megosztása: Kattintson a "SHARE" gombra a teszteredmény e-mailben vagy más kommunikációs 4. alkalmazásokban történő megosztásához kép vagy szöveg formájában.
- 5. Retest (Újratesztelés): Kattintson a "RETEST" gombra az akkumulátorteszt beállítási oldalára való visszatéréshez.

In Vehicle Test (Járműben végzett vizsgálat):

A BATTERY TEST, a CRANKING TEST és a CHARGING TEST kombinált tesztje. Kérjük, olvassa el az akkumulátor, az indítási és a töltési teszt fenti utasításait.



History (Előzmények):

- 1. Kattintson a "HISTORY" gombra a naptárban lévő teszteredmények megtekintéséhez.
- 2. Kattintson az ellenőrizni kívánt dátumra, és válasza ki a megfelelő tesztet.



3. Ellenőrizze az akkumulátor vizsgálatának előzményeit:

<	4/15		Battery Test Result		
Company car			GOOD	& RECHARGE ①	
15 12 9 6 3 0 0 40 Battery Te	9 08:19 12:29 16:39 95 Cranking Test	Tirrefminasci 20.49 Charging 1	Company car Info GEL battery VIN SN AA558403130 TEST ITEM SOC 69%	2020/04/15 09:30:21 67 50H 100%	
20	220-04-15 09:30:21 AM RLA/GEL / 500 / CCA/SAE	ډر	Voltage 12.53 V SET PARAMETER	Measured Capacity 523 CCA/SAE	
20 Vi	020-04-15 09:14:07 AM RLA/GEL / 500 / CCA/SAE		Type VRLA/GEL	Set Capacity 500 CCA/SAE	
20	120404-1509-13-29 AM		Guest Guest_add guest@dhc.cor 123456	m SHARE	

4. Ellenőrizze az indítási vizsgálat előzményeit:



5. Ellenőrizze a töltési tesztek előzményeit:

<	4/15		Charging Test Resu	ult
Company car The transport to the transport to		Ri 14.0 Wings 13.9 13.8 13.6 13.6 13.6 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.6 13.7 13.6 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.6 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 13.6 13.7 14.7 15	ALT. IDLE VOLTS VALT. LOAD VOLTS DIODE RIPPLE	PASS PASS PASS
			SHARE	

6. Ellenőrizze a járművön végzett tesztek előzményeit:

Settins (Beállítások):

Device Info (Eszközinformáció):

A következő elemeket szerkesztheti ezen az oldalon, és a szerkesztés után kattintson a SAVE gombra.

- 1. Tester Name (Teszter neve)
- 2. VIN (Gépjármű alvászszám)
- 3. Battery Installation Date (Akkumulátor beépítés dátuma)
- 4. Battery Serial Number (Akkumulátor sorozatszáma)
- 5. Battery Info (Akkumulátor információ)
- 6. Battery Type & Capacity (Akkumulátor típus és kapacitás)

Notification (Értesítés): Lehetővé teszi az értesítés be/ki kapcsolását az ON/OFF ikonra kattintva, vagy az értesítés gyakoriságának beállítását 5 perc és 24 óra között a kurzor húzásával.







Voltage Alert (Feszültség riasztás):

Állítsa be a feszültségpontokat a túl- és az alacsony feszültség riasztáshoz a görgető görgetésével, majd kattintson a SAVE gombra. Amint az akkumulátor feszültsége a biztonságos tartomány fölé vagy alá kerül, értesítést kap,

amint közel van az akkumulátorhoz (gépjárműhöz).

Firmware Version (Vezérlőprogram verzió):

Aktuális vezérlőprogram verzió ellenőrzése.

Firmware Update (Vezérlőprogram frissítés):

Kattintson a "Check firmware version" (vezérlőprogram verzió ellenőrzése) gombra, hogy megnézze, hogy a vezérlőprogram naprakész-e, vagy új vezérlőprogram áll rendelkezésre. (Győződjön meg róla, hogy okostelefonja a vezérlőprogram frissítése során a BTW200 közelében van)

About:

Az alkalmazás verzióját és az alkalmazások további információit itt találja.





